

ORIGINAL
ARTICLE

حقوق پزشکی زنان در ایران باستان

153

Women's Medical Rights in Ancient Persia

Hassan Yarmohammadi^{1,2}, Arman Zargaran², Azade Vatanpour³, Mohamad Hosein Bahmani Kazerouni^{1,2}, Behnam Dalfardi^{1,2}

1- Research Office for the History of Persian Medicine, School of Medicine, Shiraz University of Medical Sciences, Shiraz, Iran

2- Student Research Committee, Shiraz University of Medical Sciences, Shiraz, Iran

3- M.A. Ancient Iranian culture and languages, Shiraz University, Shiraz, Iran

Correspondence: Behnam Dalfardi, MD; Student Research Committee, Shiraz University of Medical Sciences, Shiraz, Iran.
dalfardibeh@gmail.com

Abstract

Nowadays and throughout the history, medical rights and ethics were among the most important subjects in relation with the field of medicine. Women's medical rights including issues about sickness, sex, abortion and so on are among main branches of medical ethics. It should be stated that this matter was not investigated sufficiently about ancient Persia (since the beginning of historical period to 638 AD) up to this time. Therefore women's medical rights were studied in this research using remained ancient Iranian and non-Iranian manuscripts and also recent works conducted on this topic. Finally, the results of our survey on women's medical rights were presented, as follows:

- 1- Women's situation in ancient Persian society and their beliefs about this
- 2- Medical laws about pregnancy and pregnant women
- 3- Sexual issues
- 4- Women's sickness and their rights and laws related to this issue.

Although, some laws were strict and unacceptable as good ones, ancient Persian society had notable laws about women and their rights compared with contemporaries.

Key words: Medical rights, Women, Ancient Persia

Received: 29 Jan 2013; Accepted: 4 June 2013; Online published: 8 Nov 2013

Research on History of Medicine/ 2013 Nov; 2(4): 153-164.

حسن یار محمدی^{۱,۲}
آرمان زرگران^۱
آزاده وطن پور^۳
محمد حسین بهمنی کازرونی^{۲,۱}
بهنام دلفاردی^{۱,۲}

- ۱- دفتر مطالعات تاریخ پزشکی ایران، دانشگاه علوم پزشکی شیراز، شیراز، ایران
- ۲- کمیته تحقیقات دانشجویی، دانشگاه علوم پزشکی شیراز، شیراز، ایران
- ۳- کارشناس ارشد رشته فرهنگ و زبان های باستانی، دانشگاه شیراز، شیراز، ایران
- نویسنده مسئول: بهنام دلفاردی، پزشک عمومی، کمیته تحقیقات دانشجویی، دانشگاه علوم پزشکی شیراز، شیراز، ایران
dalfardibeh@gmail.com

خلاصه مقاله

حقوق و اخلاق پزشکی از جمله‌ی مهم ترین مفاهیم علم پزشکی در طول تاریخ و نیز زمان حال محسوب می‌شوند. یکی از شاخه‌های مهم اخلاق پزشکی، موضوع حقوق پزشکی زنان در زمینه‌هایی از قبیل بیماری‌های ایشان، مشکلات جنسی، سقط و ... است.

تا کنون این موضوع در بررسی‌های مربوط به ایران باستان (از آغاز دوره‌ی تاریخی تا سال ۶۳۸ میلادی) چندان مورد توجه واقع نشده است. در این مطالعه، حقوق پزشکی زنان با درنظر گرفتن نوشه‌های ایران باستان و دیگر تمدن‌های کهن و همچنین پژوهش‌های اخیر بررسی می‌شوند. در نهایت، حقوق و قوانین پزشکی مرتبط با زنان در قالب این موضوعات ارائه خواهد شد:

۱- جایگاه زنان در جامعه‌ی ایران باستان و اعتقادات آن‌ها در این مورد

۲- قوانین پزشکی پیرامون بارداری و زنان باردار

۳- مشکلات و مسائل جنسی

۴- بیماری زنان، حقوق ایشان و قوانین مرتبط با آن

اگرچه برخی از قوانین موجود در ایران باستان در این زمینه سخت گیرانه بوده و چندان قابل قبول به نظر نمی‌رسند، اما باید توجه کرد این تمدن در مقایسه با دیگر تمدن‌ها و ملل هم عصر خود دارای قوانین مهم و بزرگی در حیطه‌ی حقوق پزشکی زنان بوده است.

واژگان کلیدی: حقوق پزشکی، زنان، ایران باستان

1- Durant, 1999 (vol. 1): 156-158.

2- King, 2004: 37.

3- Durant, 1999 (vol. 1): 156-158.

4- Durant, 1999 (vol. 1): 320.

مقدمه

در طول تاریخ، موضوع حقوق و اخلاق پزشکی (به ویژه در مورد زنان) از جمله دغدغه‌های مهم بشری بوده است. بررسی شواهد به جای مانده از دوران باستان حاکی از میزان متفاوت توجه به مسئله‌ی اخلاق و حقوق پزشکی در تمدن‌های مختلف تاریخی است. در این مقاله سعی بر آن است تا در ابتدا جایگاه زن و حقوق وی در تمدن‌های گوناگون تاریخی شامل سومر، بابل، آشور و ... را بررسی نموده و سپس به شرح جایگاه زن در ایران باستان و بررسی حقوق پزشکی زنان در این تمدن پردازیم.

در تمدن سومر در مورد جایگاه زن، ازدواج و مسائل جنسی مرتبط با وی، قوانین خاصی وضع شده بود. به عنوان مثال، زن در مورد جهیزیه و اموال شخصی خود اختیار کامل داشت و می‌توانست آزادانه به به تجارت پردازد. با این وجود براساس قوانین این تمدن، بعضاً "مرد حق داشت زن خود را بفروشد، در برابر وامی که دارد او را به طلبکار خود بدهد و حتی در مواردی مانند نازایی زن، می‌توانست وی را رهای کند. در این تمدن برای زنانی که اقدام به سقط جنین می‌کردند مجازات مرگ به صورت غرق شدن در آب در نظر گرفته می‌شد. آن

در تمدن بابل قوانینی پیرامون روابط زن و مرد وضع شده بود. به عنوان مثال، زن و مرد قبل از ازدواج، آزادی کامل در روابط جنسی داشته و آینین میلیت یا همان فحشای مقدس در جامعه رواج داشت. این در حالی است که اثبات اعدام به زنا توسط زن بعد از ازدواج، منجر به اعمال مجازات اعدام نسبت به او می‌گردید. در این تمدن، در مورد حقوق پزشکی زنان نیز قوانینی وضع شده بود. برای نمونه می‌توان به قوانین کیفری مرتبط با آسیب زدن به زن باردار و یا جنین او اشاره کرد. بنابراین قوانین، در صورتی که آسیب وارده به زن باردار تنها منجر به سقط جنین می‌شد، فرد خاطی تها به پرداخت جرمیه نقدي محکوم می‌گردید، اما اگر آن آسیب سبب مرگ مادر می‌شد جان دختر فرد مسبب آسیب گرفته می‌شد.^{3,4}

بررسی متون و شواهد به جای مانده از تمدن آشور بیانگر پایین تر بودن منزلت زن در این تمدن در قیاس با تمدن بابل است. برای نمونه، مرد می‌توانست به دلایل گوناگون زن خود را به سختی مجازات نماید. زناشویی در این تمدن صورت خوبید داشته و زن بیشتر زمان خود را در خانه پذیری سپری می‌کرد و شوهر گاهگاه به دیدن او می‌رفت.⁴ علاوه بر این، حقوق پزشکی مرتبط با سقط جنین نیز در این تمدن با دیدی جانب گرایانه وضع گردیده بود. در این تمدن پدران حق کشتن نوزادان خود را داشتند اما حکم سنگین به چهار میخ کشیده شدن و نداشتن اجازه دفن، مجازاتی بود که زن باردار در صورت سقط جنین

متحمل آن می شدند.⁵ بررسی متون و شواهد به جای مانده از مصر باستان حاکی از جایگاه والای زن در این تمدن در مقایسه با دیگر تمدن های هم عصر خود است، تا حدی که ماکس مولر در این خصوص می گوید: «هیچ ملت کهنه و نویی نیست که در آن مقام و منزلت زن به پایه ای مقام و منزلت زنان وادی نیل رسیده باشد.» در این تمدن زنان حق مالکیت داشته و می توانستند با آزادی کامل در اجتماع حاضر گردند و به داد و ستد پردازنند. در آن زمان، در مواردی شاهد ورود زنان به سیستم حکومتی هستیم. حکومت افرادی چون خشپوت و کلثوپاترا گواهی بر این مدعاست. مطابق با قوانین مصر باستان، در صورت اثبات جرم زنا کاری زن شوهر می توانست بدون دادن هیچ حقی، او را از خانه خود بیرون کند. اما اگر در حالتی غیر از این طلاق صورت می گرفت، مرد می بایست قسمت بزرگی از املاک خانواده را به وی واگذارد.⁶ سقط جنین در مصر باستان، موضوعی قانونی و اخلاقی در نظر گرفته شده و این کار عمده تا توسط پزشکان صورت می گرفت.⁷ بررسی منابع مرتبط با تمدن های باستانی شرق نیز از وضع قوانینی در خور توجه پیرامون جایگاه زن توسط آنان حکایت می کند. در این جامعه، شوهر می توانست زن را به هر بهانه ای - از قبیل نازایی یا پر گویی - طلاق دهد. زن حق درخواست طلاق نداشته و تنها می توانست به قهر از شوهر روی آورد و به خانه پدری خود باز گردد. با این حال، این امر بندرت روی می داد. در زمان کنفوشیوس، پدران از قدرتی تقریباً مطلق برخوردار بودند و می توانستند همسران و کودکان خود را به عنوان بردۀ بفروشند. در این تمدن کودک پسر، علت وجود خانواده بود و در موارد بسیاری در صورت تولد کودک دختر نوزاد را رها می کردند تا در سرمای شب مرده یا طعمه حیوانات وحشی گردد. زنان در بخشی معین از خانه می زیستند و کمتر با مردان محسوب می شدند. اگر از همنشینی مردان با زنان روسی چشم پوشی نماییم، می توان گفت حیات اجتماعی چینیان باستان، مطلقاً "حیاتی مردانه" بوده است.^{8,9}

شواهد به جای مانده از تمدن های غرب شامل یونان و روم باستان حاکی وجود جایگاهی مشابه با دیگر تمدن های هم عصر و در مواردی پایین تر از آن ها برای زنان است. برای نمونه در یونان باستان زن حق عقد قرارداد نداشته، نمی توانست بیش از مبلغ ناچیزی وام بستاند، اقامه دعوا در محکمه برایش ممکن نبود و شهادت زنان فقط در مورد قتل قابل قبول بود. مطابق قوانین سولون، اعمالی که تحت تاثیر زنان صورت گرفته بود اعتبار قانونی نداشته و زنان پس از مرگ شوهر از ارث او سهمی نمی بردند. در زمان ازدواج، عروس از خویشان خود جدا گشته و تقریباً "چون خدمتکاری به خانه دیگری می رفت. زنان فقط در صورتی قادر بودند خویشان و دوستان خود را ملاقات کرده و در جشنها مذهبی و تماشا خانهها حضور یابند که کاملاً" در حجاب و تحت مراقبت باشند. زنان می بایست در زمان حضور مهمانان شوهر، از ظاهر شدن خودداری نمایند. بیشتر عمر آنان در حرمسرایی که در قسمت پشتی خانه ها بود و هیچ مردی حق ورود به آنجا را نداشت، می گذشت. ویل دورانت علت رواج روز افرون همجنس بازی در این تمدن را دوری زنان از جامعه بیان می کند.¹⁰

سقط جنین به صورت یک سیاست رسمی در بسیاری از ایالات یونانی پذیرفته شده بود.¹¹ در این میان می توان به توصیه های افلاطون در مورد سقط جنین در زنان بالای چهل سال¹² و ارسطو که از آن به عنوان روش مطلوب برای جلوگیری از زاد و ولد در خانواده هایی با تعداد فرزند کافی یاد می شد اشاره نمود.¹³

۱- جایگاه زن در ایران باستان

برای بررسی جایگاه زن در این دوره، ابتدا به بررسی دیدگاه مذهب نسبت به زن و تعیین جایگاه ایشان در آن پرداخته و سپس با پژوهش در آثار و شواهد به جای مانده، جایگاه اجتماعی زن بررسی می گردد.

۱-۱- جایگاه زن از دیدگاه متون زرتشتی

در دین زرتشت، زن به عنوان یکی از دو جنس بشر که نقش و جایگاه ویژه در زندگی اجتماعی و خانواده دارد مطرح است.¹⁴ نگاه دین زرتشت به زن را می توان در رفتار پیامبر آن (زرتشت) با دختر کوچکش پروچیستا در مورد اختیار

- 5- Jeffrey, 1999: 16.
- 6- Durant, 1999 (vol. 1): 196-199.
- 7- Carrick, 2001: 75.
- 8- Durant, 1999 (vol. 1): 854-857.
- 9- Hinsch, 2010: 129.
- 10- Durant, 1999 (vol. 2): 312-340.
- 11- Bulloch, 2001: 1.
- 12- Parker, 2005: 421.
- 13- Aristotle, 1959: 623.
- 14- Esmailpour, 2006 (vol. 3): 135.

دادن به وی در مورد انتخاب همسر مشاهده کرد. او به دختران مجرد سفارش می‌کند که هر کدام بر اساس خود درست و منش پاک و روشن خویش برای رستگاری تصمیم بگیرند.¹⁵ به نظر می‌رسد در گاهان که قدیمی ترین بخش اوستا می‌باشد، جایگاه و ارزش زن و مرد برابر در نظر گرفته شده است. در اوستای کهن نگاه برابری زن و مرد را، حتی در موقع آفرینش فروزه‌ها (امشاپسندان) نیز شاهد می‌باشیم، به این ترتیب که از شش امشاپسندی که اهورامزدا آفریده است^۳ امشاپسند با ویژگی‌های زنانه شامل سیند ارمیتی (سیندارمذ)، هورووات (خرداد)، امره تات (امرداد)^{۱۶} و ۳ امشاپسند دیگر با ویژگی‌های مردانه شامل اشه و هیشت (اردیبهشت)، و همه‌هه (بهمن)، خشته و هیه (شهریور) می‌باشند.^{۱۷} اما به نظر می‌رسد این نگاه در متون زرتشتی متاخر مانند بندesh تغییر و جایگاه زن نزول نموده است. در اوستا در مورد سرشت و آفرینش زن و مرد صحبتی به میان نیامده و تنها از کیومرث به عنوان اولین انسان یاد شده است^{۱۸}، ولی در متون متاخر، هدف از آفرینش زن زاده شدن مردان معروفی شده است.^{۱۹,20}

در مورد نحوه برخورد و رفتار با زنان نیز در آثار به جای مانده از بزرگان زرتشتی توصیه‌های فراوانی ذکر شده²¹ که در این میان اندرزهای آذرباد مهرسپندان در مورد لزوم رفتار نرم و توام با احترام با زنان و دختران و لزوم اعتماد کردن به گفته‌های همسر در مواقعي که تهمت هایی متوجه اوست، تنها بخش کوچکی از آن است²². همچنین جشن اسپندارمذگان یکی دیگر از نشانه‌های جایگاه زن نزد ایرانیان باستان است.²³ این جشن که در روز پنجم اسفند هر سال برگزار شده و ابوریحان بیرونی از آن به نام مژدگیران یاد کرده²⁴، روز بزرگداشت زن محسوب می‌گردید که در آن روز زنان از همسران خود هدیه ای به نشانه قدردانی از زحمت‌هایشان دریافت کرده، دست از کار می‌کشیدند و مردان وظایف آنان را انجام می‌دادند.²⁵ نشانه‌های یاد شده از جمله شواهد اهمیت زنان مطابق باورها و اسطوره‌های ایرانیان باستان است.

۲-۱- جایگاه زن در اجتماع ایران باستان بر اساس شواهد به جای مانده از آن دوران

بررسی لوحه‌های گلی، کتیبه‌ها و آثار بر جای مانده از دوره هخامنشی در مجموع حاکی از آن است که در این دوره، زنان دارای شخصیت حقوقی و مالی مستقل بوده و زنان نیز مانند مردان امکان انتخاب شغل و حضور در جامعه را داشته‌اند.²⁶ همچنین حقوق زن و مرد برای انجام کارهای مشابه یکسان و امکان ارتقای شغلی نیز برای زنان فراهم بوده است^{27,28}، به عنوان مثال در لوحه‌های گلی بدست آمده از تخت جمشید مشاهده می‌شود که سرپرست کارگاه‌های تولیدی خزانه تخت جمشید همیشه از میان زنان بوده که بالاترین حقوق را در میان کارگان این کارگاه‌ها دریافت نموده و گروهی از زنان و مردان در زیر نظر آنان به کار مشغول بوده‌اند.²⁹ همچنین مشخص می‌شود که زنان امکان انتخاب کار نیمه وقت را داشته‌که این موضوع به علت اهمیت نقش حضور زن در خانواده بوده است.³⁰ آثار به جای مانده از دوره‌های بعد نیز حاکی از وجود وضعیت مشابه با دوره هخامنشی است، برای نمونه در دوره سلوکیان زنان دارای شخصیت حقوقی و مالی مستقل بوده و در این دوره زنان در انجام و اداره امور مذهبی دخالت داشته‌اند. نامگذاری تعدادی از شهرهای نو ساخته آن دوران با نام بانوان سلطنتی نیز نشان از جایگاه والای زن در نزد حاکمان آن دوره دارد.³¹

نحوه برخورد شاه با همسر و مادرش نیز می‌تواند بازتاب نحوه نگاه ایرانیان باستان به جایگاه زن در خانواده باشد. چنانچه هرودوت مورخ شهیر یونانی (۴۲۵-۴۹۰ ق.م.) ذکر می‌کند: "رسم دریار پارسی چنین است که کسی بر سر میز شاه به جز مادر و زنش غذا نمی‌خورد و زن پادشاه پاییتر از او و مادرش بالاتر می‌نشینند"³² و یا از گفته‌های دیودور سیسیلی در مورد آداب ایرانیان چنین بر می‌آید که شاه در حضور مادرش بی اجازه او نمی‌نشسته است.³³

از دیگر مواردی که نشان دهنده جایگاه زن در جامعه می‌باشد، امکان دستیابی به جایگاه و مناصب بزرگ حکومتی است که این مهم در ایران باستان به عالی ترین شکل ممکن دیده می‌شود، در آن دوران، برای زنان امکان رسیدن به مقام فرمانروایی نیز میسر بوده، به عنوان نمونه در دوره سلوکیان زنان می‌توانستند نیابت سلطنت را به عهده گیرند، چنانکه آپامه همسر ایرانی سلوکوس، نخستین

- 15- Dolatkhah, 1992: 85.
- 16- Dolatkhah, 1992: 38.
- 17- Dolatkhah, 1992: 39.
- 18- Dolatkhah, 1992: 1049.
- 19- Dadegi, 1999: 81.
- 20- Zad Sparm, 2007: 3-5.
- 21- Bahar, 2000: 56.
- 22- Asha, 2000: 97, 114, 157.
- 23- Dolatkhah, 1992: 1002.
- 24- Biruni, 2011: 229.
- 25- Dolatkhah, 1992: 1002.
- 26- Brosius, 2010: 131.
- 27- Brosius, 2010: 133.
- 28- Kokh, 2008: 49, 75, 269.
- 29- Kokh, 2008: 57.
- 30- Kokh, 2008: 69.
- 31- Brosius, 2010: 158.
- 32- Pirnia, 2007: 828.
- 33- Pirnia, 2007: 1200.
- 34- Brosius, 2010: 12.

پادشاه سلوکی بعد از مرگ همسر به نیابت از فرزندش (آنتیوخوس) به مدت ۴ سال اداره امور کشور را به دست گرفت.³⁴ در دوره اشکانی نیز فرهاد پنجم با مادرش حکومت میکرده و در سکه های ضرب شده از این دوره عکس مادر و فرزند با هم نقر شده است.³⁵ همچنین در دوران ساسانی زنان بلند پایه ای چون پوران دخت و آذر میدخت به مقام شاهی رسیدند.³⁶

از لحاظ حمایت قانونی نیز از حقوق زنان در ماتیکان هزار داستان که حاوی بخشی از قوانین به جای مانده از دوره ساسانی است احکام و قوانین فراوانی مربوط به زنان وجود دارد که در مجموع نشان از ارزش و جایگاه زن در آن دوران دارد، برای مثال در این دوره، قانون، شوهر دادن زن را برخلاف میل او منع می کرد³⁷ و نیز از حقوق مالکیت زن در برابر دست اندازای خودسرانه شوهر به دارایی او به شرطی که زن این حقوق را به صورت قانونی ثبت کرده باشد حمایت می نمود.³⁸ گناهانی که زن در صورت مرتكب شدن ممکن بود حقوق مالکیتش نقض گردد می بایست رسما ثابت و تایید می گردد و زن حق داشت برای اثبات بی گناهی خود مستقلابه دادگاه مراجعه نماید.³⁹ سهم زن از دارایی پدر که با خود به خانه شوهر می آورد و نیز اموالی که جهیز وی بشمار می رفت، متعلق به خود او بود و شوهر تنها حق استفاده از آن را داشته است.⁴⁰

در دوره ساسانی تمام ازدواج ها در دفاتر ثبت می گردید و در مورد بر هم زدن ازدواج نیز مانند آین ازدواج صدور گواهی طلاق (هیلیشن نامک) برای رسمیت یافتن آن لازم بوده است.⁴¹ در یکی از سندهای ازدواجی که امروزه به دست ما رسیده، داماد گذشته از آنکه ضمانت می کند با همسر خود برابر پایه و شانی که دارد رفتار کند و او را کدبانوی خانه خود بداند، خوراک و پوشاش ک او را فراهم سازد و فرزندانی را که او به دنیا می آورد فرزندان و جانشینان خود بداند؛ متعهد می گردد که هر گاه بخواهد از همسر خود جدا شود کاین او را که ۳۰۰۰۰ درهم نقره است پیرداد.⁴² همچنین مطابق قانون هر یک از دو طرف می توانست در بر هم زدن ازدواج پیشقدم شود اما هر دو طرف می بایست با آن موافقت کنند و فقط تحت شرایطی مانند نازا بودن زن و یا بواسطه دست آلودن زن به گناه (در صورت اثبات جرم)، مرد می توانست بدون رضایت زن از وی طلاق بگیرد.⁴³ در اسناد ازدواج به جای مانده از دوران هخامنشی نیز کم و بیش با چنین قوانینی سرو کار داریم که به طور کلی، اسناد، متضمن حقوق و وظایف زن در زندگی زناشویی، جهیزی، شرایط اقتصادی و تعهدات شوهر نسبت به همسر در صورت جدایی از اوست.⁴⁴

موارد بیان شده به خوبی نشانگر جایگاه و مقام زن در ایران باستان است، این در حالیست که در تمدن های هم عصر، کمتر نظری آن را می توان یافت. برای مثال می توان به جایگاه زن در یونان باستان (هم عصر هخامنشیان) اشاره نمود. در فرهنگ یونان باستان بردن نام زنان متشخص در ملاعام توهین به ایشان تلقی شده⁴⁵ و حضور آنها در جشن ها و مراسم نامناسب و موجب حقارت آنان می شده است.⁴⁶ شواهد به جای مانده از یونان باستان حاکی از آن است که زنان امکان شرکت در فعالیت های اجتماعی و سیاسی را نداشته اند تا آنجا که بیم آن داشتند که مردان تحت تاثیر زنان قرار گرفته و زن صفت گردند.⁴⁷ در فرهنگ یونان باستان زنان موجوداتی خود خواه و خود محور شمرده شده که تابع احساسات و هیجانات درونی بوده و زمینه ساز آشوب می باشد.⁴⁸ علاوه بر یونان در دیوار مقدونی هم زنان حق حضور در بسیاری از مراسم و تشریفات درباری را نداشتند و برای نخستین بار اسکندر با الهام گرفتن از فرهنگ ییرانی این سنت قدیمی را شکسته و به زنان اجازه حضور در مراسم را می دهد.⁴⁹

۲- حقوق پزشکی زنان در ایران باستان

در این قسمت مبحث حقوق پزشکی و قوانین مرتبط با آن در ایران باستان در محورهای زیر بررسی می شود.

۱-۲- حقوق پزشکی و قوانین مرتبط با بارداری

حقوق پزشکی زنان در مورد مسائل مرتبط با بارداری همواره یکی از مهمترین مباحث پزشکی در جوامع مختلف بوده است. در ایران باستان نیز این موضوع دارای اهمیت بسیاری بوده است، لذا در این بحث، ابتدا به بررسی حقوق پزشکی

- 35- Brosius, 2010: 12, 179.
- 36- Brosius, 2010: 17-19, 206.
- 37- Frye et al, 2010: 34.
- 38- Frye et al, 2010: 34.
- 39- Frye et al, 2010: 35.
- 40- Frye et al, 2010: 35.
- 41- Frye et al, 2010: 33.
- 42- Frye et al, 2010: 33.
- 43- Frye et al, 2010: 35.
- 44- Brosius, 2010: 89.
- 45- Brosius, 2010: 37.
- 46- Brosius, 2010: 102.
- 47- Brosius, 2010: 102.
- 48- Brosius, 2010: 154.
- 49- Brosius, 2010: 154.

و قوانین مرتبط با آمیزش پرداخته و سپس حقوق پزشکی زنان در دوره های مختلف بارداری بررسی میگردد و در نهایت به مسئله سقط جنین پرداخته می شود.

۱-۱-۲- قوانین و آداب آمیزش

در ایران باستان حقوق و قوانین ویژه ای در مورد آداب آمیزش وجود داشته است، برای مثال بعد از نزدیکی، زن و مرد کندر سوزانده و در اولین فرست شستشو می نمودند.⁵⁰ مطابق قوانین ساسانی میزان معادل نزدیکی³ روز یک بار در نظر گرفته شده و افراط و تفریط در آن جایز نبوده است و در صورت شکایت هر یک از زوجین در این زمینه مجازاتی در نظر گرفته شده بود.⁵¹ البته در صورت بیماری و یا عذر شرعی، زن می توانسته از این رابطه سریاز زند⁵²، که این مهم اهمیت حفظ سلامت زن و حفظ حقوق وی را می رساند. همچنین نزدیکی بین زن مرد تحت شرایطی منع می گردید که این شرایط شامل دوران قاعدگی، زنی که تازه وضع حمل کرده و در دورانی از بارداری که مادر حرکت جنین را در بدن خود احساس می کند بوده است⁵³؛ در این شرایط نزدیکی بین زن و مرد گناه بزرگی محسوب می شده و در صورتیکه بواسطه نزدیکی برای جنین و یا زن مشکلی ایجاد می گشت، مرد مجرم و گناهکار شناخته می شد.⁵⁴

۱-۲- حقوق زن در دوران حاملگی

در دوران بارداری، همسر زن و یا هر فردی که مسئول بارداری اوست، وظیفه نگهداری از زن را بر عهده داشته و اگر این فرد آنچنانکه سزاوار بوده است از وی نگهداری نمی نمود و برای مادر و کودک مشکلی ایجاد می گشت، یا حتی اگر زن بواسطه مشکلات ایجاد شده اقدام به سقط جنین به صورت ارادی می نمود، در تمام این موارد پدر بچه مسئول شناخته شده و مجرم و گناهکار به شمار می رفته است.⁵⁵

۲-۱-۳- حقوق پزشکی زنان در زمان زایمان

مسئولیت فراهم نمودن امکنات و وسائل تسهیل زایمان بر عهده همسر زن بوده و در صورت نبود وی در زمان زایمان، این مسئولیت بر عهده نزدیکترین فرد بر اساس فاصله با آن زن قرار داشته است، برای مثال اگر در زمان وضع حمل، زن در کوچه ای بوده، مسئولیت نگهداری از وی بر عهده نزدیک ترین خانه به او بوده و در صورت کوتاهی، اگر برای مادر یا نوزاد مشکلی ایجاد می شده این افراد گناهکار بوده و مجازات می گشتهند.⁵⁶

در ایران باستان در دوره هخامنشی به زنی که کودک خود را به دنیا می آورد tak dudum اطلاق می شده⁵⁷، این کلمه مرکب از دو واژه tak به معنی زندگی و dudu به معنی کوچولو (اغلب در ارتباط با نوزادان تازه متولد شده بکار می رود) است و در کل به معنی به کوچولویی زندگی بخشیدن است.⁵⁸ با کمی تأمل در معنی این کلمه می توان به نگرش و دیدگاه ایرانیان باستان به امر زایمان پی برد، برای روشن شدن بهتر این موضوع کافیست به معادل این اصطلاح در دنیای امروز پیردادیم. در زبان فارسی امروز، واژه معادل این کلمه "زادو" است و به این پروسه "زاییدن" اطلاق می شود.⁵⁹ با در نظر گرفتن معنی لغوی مصدر این کلمه (زایش) شاید بتوان اینکه بروزت کرد که در این پروسه بیشتر به ازدیاد نسل توجه شده است. در انگلیسی نیز واژه معادل تولد "born" و مصدر آن "bear" است. با در نظر گرفتن معنی لغوی آن (تحمل کردن، سختی کشیدن، حمل کردن و نگهداشتن)⁶⁰ شاید بتوان گفت در این فرهنگ نیز بیشتر به بحث سختی ها و مشکلاتی که از تولد کودک بر مادر و یا شاید بر خانواده وارد می کرده توجه شده است. با توجه به این دیدگاه، به خوبی روشن میگردد که تمدن پدیدآورنده واژه takdudum (به معنی به کوچولویی زندگی بخشیدن) پروسه زایمان را امری پاک و مقدس دانسته که طی آن مادر حیات را به نوزادش می بخشد و این نگاه خود توجه کننده اهمیت و دقت فراوانی است که در مورد وضع حقوق پزشکی مرتبط با مادر و کودک وجود داشته است. تا آنجاییکه به نقل آز هر دوست زوج های ایرانی که بیشترین اولاد را بدینا می آورند، از جمله کسانی شمرده میشندند که به دریافت هدیه از طرف کوروش مفتخر می گردیدند.⁶¹ پروسه تولد کودک آنچنان در دوره هخامنشیان با اهمیت در نظر گرفته میشد

50- Pirmia, 2007: 380.

51- Shahrzadi, 2007: 92.

52- Shahrzadi, 2007: 92.

53- Dolatkhah, 1992: 825, 838.

54- Dolatkhah, 1992: 825.

55- Dolatkhah, 1992: 828.

56- Dolatkhah, 1992: 829.

57- Kokh, 2008: 65.

58- Kokh, 2008: 65.

59- Moin, 1992: 1718.

60- Ashby, 2007.

61- Brosius, 2010: 85.

62- Kokh, 2008: 65, 269.



که از طرف حکومت برای مادر هدیه ای با عنوان پیشکش شاهانه در نظر گرفته شده بود و شامل جیره غذایی ویژه ای برای مدت پنج ماه بوده است.⁶²

۱-۲-۴- قوانین حمایتی مادر و کودک

حمایت از مادر و کودک بعد از تولد نیز بسیار مورد توجه بوده، چنانکه مسئولیت نگهداری از زن بعد از تولد کودک بر عهده پدر کودک بوده و در صورت عدم سرپرستی وی به هر علت، تا هفت سالگی مسئولیت نگهداری و تامین مخارج مادر و کودک بر عهده همسایه و یا فردی به شمار می رفته که به مادر در زمان تولد کودک کمک کرده است.⁶³

از موارد دیگری که نشان دهنده اوج و نقطه قوت حقوق زنان در ایران باستان است، مسئله مرخصی زایمان می باشد که بواسطه آن مادر تا پنج ماه بعد از تولد کودک از کار کردن معاف بوده و در طی این مدت حقوق دریافت می کرده که البته کمتر از حالت عادی بوده است، ولی با این وجود میزان آن به حدی وضع می شده که گذران زندگی با آن ممکن باشد.⁶⁴ علاوه بر آن، حقوقی نیز به صورت جیره غذایی به مادر تعلق می گرفت که مقدار آن بسته به جنسیت نوزاد داشته است.⁶⁵ در کنار این موارد به همسر زن زائو در طول دوره ای که در مرخصی زایمان قرار داشته، کار بیشتری ارجاع می شده است، تا به واسطه آن، مخارج خانواده تامین گردد.⁶⁶

زنان، بعد از تمام شدن مرخصی زایمان نیز امکان انتخاب کار نیمه وقت را داشته اند تا بدين وسیله قادر به برآوردن وظایف پرورشی خود در خانه باشند.⁶⁷ همچنین سیستم حکومتی در دوره هخامنشی برای مراقبت کودکان در زمانی که مادران سر کار می رفته تمھیداتی اندیشه بوده است، بدین گونه که اطفال در طول زمان کار مادران، توسط دایه ها و پرستارانی که وظیفه آن ها مراقبت از کودکان بوده نگهداری می شدند، تا مادر بتواند به انجام امور محوله پردازد.⁶⁸

۱-۲-۵- سقط جنین

سقط جنین امروزه یکی از چالش برانگیزترین مسائل حقوق پژوهشی و از جمله مواردی است که جوامع مختلف در مورد حقوق پژوهشی آن اتفاق نظر نداشته و به تبع آن هر جامعه قوانین مختص به خود را وضع و اجرا کرده است. بررسی دیدگاه مردمان در گذر تاریخ و بررسی تجارب ناشی از آن ممکن است در مشخص نمودن سیر تکوین حقوق پژوهشی کمک کننده باشد، بنابراین در این بخش به بررسی دیدگاه و قوانین مربوط به سقط جنین در ایران باستان می پردازیم.

با بررسی متون و شواهد بدست آمده از آن دوران مشخص می گردد ایرانیان باستان داروهای سقط جنین و روش استفاده از آن ها را می شناختند. به برخی از داروهای سقط جنین در وندیداد (فرگرد ۱۵ بند ۱۳ و ۱۴) اشاره شده که شامل بنگ (شاهدانه)، شئت (به معنی طلا یا احتمالاً گیاه و یا مایه زرد رنگ⁶⁹)، غنانه (به معنی چیزی که می کشد)⁷⁰ و فرسپانه (به معنی چیزی که میوه را می پزمرد)⁷¹ می باشد.⁷²

با این وجود ایرانیان باستان سقط جنین را به شدت مذموم و نکوهیده دانسته و آن را قطع ریشه زندگی و قطع بزرگترین نعمت خدا محسوب می کرden.⁷³ و نابراین مجازات اقدام به سقط جنین همان مجازات قتل عدم محسوب گشته و از طرف پزشکان و موبدان توامان با آن مبارزه شده است.⁷⁴ به نظر می رسد برای جلوگیری از آن نیز تمھیداتی اندیشه بود که در ذیل به بعضی از آنها اشاره می گردد:

الف- در نظر گرفتن مجازات سنگین برای عاملان آن: مطابق قوانین اوستا مجازات اقدام به سقط جنین همان مجازات قتل عدم محسوب شده و حکم آن اعدام بوده است و این حکم تنها اختصاص به مادر نداشته و شامل تمام کسانی می شده که در این پروسه نقش داشته اند⁷⁵، چنانچه در بند ۱۳ و ۱۴ از فرگرد پائزده از کتاب وندیداد آمده است:

"اگر مردی با دختر دوشیزه یا بانوی جوان، خواه آن دختر یا بانو وابسته به سalar خانواده باشد یا نه، خواه به شوهر داده شده باشد یا نه، همخوابگی کند و آن دختر یا بانو از او آستن شود و بگوید: تو مرا آبستن کردي و مرد پاسخ دهد به جستجوی پیروزی برآی و از او بخواه دشتک تو را بیندازد و زن نزد پیروز برود

63- Dolatkhah, 1992: 839.

64- Kokh, 2008: 65.

65- Kokh, 2008: 269.

66- Kokh, 2008: 65.

67- Kokh, 2008: 69.

68- Kokh, 2008: 65.

69- Elgood, 1992: 24.

70- Elgood, 1992: 24.

71- Elgood, 1992: 24.

72- Dolatkhah, 1992: 828.

73- Elgood, 1992: 24.

74- Elgood, 1992: 24.

75- Dolatkhah, 1992: 828.

76- Dolatkhah, 1992: 828.

و از او بخواهد که دشتک را بیاندازد و پیرزن بنگ یا شست یا غنان یا فرسپات یا داروهای دیگر که دشتک را می‌اندازد بدو بددهد و مرد بگوید: میوه زندگی خود را دور بینداز و او میوه زندگی خود را دور بیندازد، گناه این کار به یکسان بر گردن سه تن است: مرد، زن، پیرزن⁷⁶"
بنابراین وجود مجازات‌های سنگین برای عاملان آن سبب کاهش انگیزه برای اقدام به سقط می‌شده است.

ب- یکی از عواملی که ممکن است سبب پیدایش انگیزه سقط جنین گردد، سختی‌ها و مشکلاتی است که ممکن است برای زن باردار به دنبال بارداری و تولد نوزاد ایجاد شود، برای به حداقل رساندن این مشکل در ایران باستان قوانین حمایتی برای این موضوع وضع شده بود که پیشتر ذکر آن رفت.

ج- در مواردی که زنان مرور سوء استفاده جنسی قرار گرفته و به واسطه آن باردار شده بودند نیز در دین زرتشت تدابیری اندیشه شده که بواسطه آن دختران مجبور نگردند کودک خود را سقط کنند. در این موقع مرد فریبند باید اعضا خانواده زن را جمع کرده و ماجرا را برای آنان توضیح دهد و با اظهار پشیمانی، مسئولیت کودک را بر عهده گیرد. در این موارد خانواده باید از شمات و سرزنش زن دست کشیده و مانع از سقط جنین شوند و اگر فرد فریبند این عمل را انجام نمیداد و به واسطه آن برای جنین مشکلی پیش می‌آمد بشدت مجازات می‌گردید.⁷⁷

۲-۲-۱- مذموم بودن و نکوهیده بودن روپیگری و همجنس بازی در ایران باستان
یکی از معضلات امروز بشر بحث بی‌اخلاقی‌های جنسی است، به طور کلی نحوه نگرش مردم به این مسئله در تمدن‌های مختلف بشری می‌تواند نشان دهنده جایگاه اخلاقیات و کرامت بشری در آن جامعه باشد.

۲-۲-۲- مذموم بودن و نکوهیده بودن روپیگری و همجنس روپیگری در ایران باستان امری به شدت نکوهیده بوده و به تبع آن، مجازات بسیار شدید داشته است. برای نمونه در اوستا آمده است که "هر زنی در یک روز تن خود را به دو مرد می‌سپارد کشتنی تراز گرگ یا شیر یا مار است. کسی که چین زنی را پکشد چنان ثوابی بدهست می‌آورد که با فرامه آوردن هیزم برای هزار آتشکده و یا ویران کردن هزار کنام مار گرژه یا دیگر ماران کژدم و شیر و گرگ می‌توان بدهست آورد."⁷⁸ از نکات بسیار مهم در این رابطه آنست که تنها به صرف زدن تهمت به زن نمی‌توان او را مجازات کرد بلکه باید زنی که مرد اتهام است در محکمه ای که قاضی آن حتماً متاهر بوده محکمه شود و در صورت احراز جرم، مجازات گردد.⁷⁹ همجنس بازی نیز در آن دوران سیار نکوهیده بوده، بطوریکه در دین زرتشت نهمنین گناهی که توسط اهریمن آفریده شد همجنس بازی است⁸⁰ و مجازات آن نیز اعدام تعیین شده است.⁸¹ این در حالیست که در همین زمان وجود زنان اشتراکی در سیاری از تمدن‌های هم عصر مانند سکاهای، ماساژت‌ها و لیسیایی‌ها وجود داشته⁸² و یا در آتن فاحشگی را به رسمیت شناخته و از هر کس که بدان کار مشغول بوده مالیات می‌گرفتند⁸³، همجنس بازی نیز در یونان و در اسپارت تا به آن حد رواج داشته که آلکمان در وقت خوش آمد گفتن به چند تن از دختران، آنان را زیبا پسران مونث می‌خواند.⁸⁴ این قبیل موضوعات در تمدن‌های بین النهرين نیز مشاهده می‌شود، چنانکه در بابل هر زن بومی می‌باشد یک بار در مدت عمر خود در معبد "می‌للت" تن خود را در معرض هر مردی که به وی سکه‌ای می‌داده قرار می‌داده و تا قبل از آن اجازه خروج از معبد را نداشته است.⁸⁵

۲-۲-۳- حقوق مربوط به سوء استفاده جنسی از زنان
سوء استفاده از زنان در ایران باستان امری نکوهیده به شمار می‌آمده و مطابق اوستا بیشترین چیزی که اهورامزدا را ناراحت می‌کند و از جمله گناهانی که مجازات اخروی آن بخشیده نمی‌شود فریب دادن دختر جوان شوی ناگزیده و کامجویی از اوست.⁸⁶ بنابراین در ایران باستان قوانین شدیدی در رابطه با آن وضع گردیده بود، برای نمونه می‌توان به محاکومیت استانسپس (پسر یکی از بستگان

- 77- Dolatkhah, 1992: 827.
- 78- Dolatkhah, 1992: 857.
- 79- Shahrzadi, 2007: 72.
- 80- Dolatkhah, 1992: 661.
- 81- Dolatkhah, 1992: 751, 762.
- 82- Pirmia, 2007: 405, 842.
- 83- Durant, 1999 (vol. 2): 332.
- 84- Durant, 1999 (vol. 2): 334.
- 85- Pirmia, 2007: 380.
- 86- Pirmia, 2007: 478.
- 87- Brosius, 2010: 118.

خشاپارشا) به مرگ به اتهام تجاوز به دختر یکی از بزرگان دربار اشاره نمود.⁸⁷
البته همانطور که قبلاً ذکر شد در این موارد در صورت باردار شدن زن، تدابیری برای جلوگیری از سقط جنین و حفظ حیات کودک اندیشیده شده بود.

۲-۲-۳- قوانین مرتبط با بی اخلاقی های جنسی پزشکان

در ایران باستان به مظور پیشگیری از بی اخلاقی های پزشکی مجازات های سختی وضع گردیده بود که نشان از جایگاه والای حقوق پزشکی در آن دوران دارد. از مثال هایی که در این زمینه وجود دارد ماجراجای آپولونیدس، طبیب اهل کوس است که از پزشکان نامور در دربار هخامنشیان به شمار می رفته است؛ این طبیب به خاطر علاقه ای که به آمی تیس یکی از شاهزادگان هخامنشی داشته، زمانیکه این بانو بعلت ناراحتی زهدان به او مراجعه می کند، با آگاهی از بیماری، برای درمان وی نزدیکی با مردان را تجویز میکند که پس از بدتر شدن حال بیمار و اثبات جرم پزشک، او را اعدام نمودند.⁸⁸

- 88- Photius, 2001: 88.
- 89- Dolatkhah, 1992: 741.
- 90- Dolatkhah, 1992: 741.
- 91- Dolatkhah, 1992: 741.
- 92- Herodotus, 2001: 62.
- 93- Photius, 2001: 88.
- 94- Herodotus, 2001: 252.
- 95- Elgood, 1992: 49.
- 96- Brosius, 2010: 101.
- 97- Gershevitch, 2006: 43.
- 98- Herodotus, 2001: 243.
- 99- Photius, 2001: 88.
- 100- Tajbakhsh, 2000: 14, 15.

۳-۲- بیماری ها و مسائل زنان

حقوق پزشکی زنان در رابطه با بیماری ها در دو حیطه قابل بررسی هستند، از یک سو حقوق پزشکی مرتبط با بیماری هایی که جنبه عمومی داشته و زن و مرد هر دو بدان مبتلا می گردند، که در این موارد به نظر می رسد تفاوتی بین حقوق پزشکی زن و مرد وجود نداشته است؛ از سوی دیگر حقوق پزشکی مرتبط با بیماری های اختصاصی زنان و مسائل زنان است که در این پژوهش به بررسی بخشی از آن پرداخته می شود.

۳-۱- قوانین مرتبط با زنانی که جنین خود را سقط می کوبدند

قوانین مرتبط با زنانی که جنین خود را سقط کرده نیز به همین میزان سخت گیرانه بوده و ایرانیان باستان بین سقط خودبخودی و سقط اختیاری تفاوتی قائل نمی شدند.⁸⁹ زنی که بچه اش سقط می شده مانند زن دشمنان ناپاک شمرده شده و باید در دشمنستان محبوس می گردید و نخستین خوراکش نیرنگ (گمیز) و خاکستر آتش بوده و تا ۴ روز اجازه نداشته آب بنوشد. در این مدت غذای زن گوشت و نان و شراب بوده و بعد از آن باید آین مذهبی به نام برشون انجام می شده تا بتواند دویاره به زندگی عادی خود پردازد.⁹⁰

نکته مهمی که از منظر پزشکی حائز اهمیت می باشد این است که اگر زن در طول این مدت تب می نمود و یا به علت نخوردن آب دچار سختی و بیماری می شد از آنجاییکه حفظ سلامت زن از همه چیز واجب تر بوده، به او آب داده و اقدام به درمان وی می نمودند و محدودیت های آینی از وی برداشته می شده است.

۳-۲- بیماری های مقابله

مردمان باستان بیماری های مانند اناری⁹²، آزردگی زهدان⁹³، جهاز تناسلی⁹⁴ و غیره را شناخته و برای آن ها درمان هایی در نظر گرفته بودند، البته این مهم در بعضی از تمدن های دیگر به عنوان اسلحه ای برای نابودی دشمنان استفاده شده است. برای مثال می توان به زنی که تن وی از کود کی به واسطه سوم آلوده شده اشاره نمود که هندی ها به عنوان هدیه برای اسکندر می فرستند تا بدین حربه او را هلاک کنند، اما اسکندر توسط ارسطو از این موضوع با خبر شده و از این تله نجات می یابد.⁹⁵

۳- حقوق پزشکی و حریم زنان

شواهد بسیاری حاکی از وجود نوعی حریم در ایران باستان در مورد زنان است که نمونه ای این حریم به شکل متمکمل تر و پیشرفته تر در قالب حجاب در دین اسلام دیده می شود. از نشانه های وجود حریم در ایران باستان می توان به صحبت های یونانیان باستان مانند هرودوت و پلواتارک در مورد حرمسراها و نحوه انتقال ملکه های هخامنشی⁹⁶ اشاره کرد. تدبیس های زن به جای مانده از دوران هخامنشی، اشکانی، ساسانی و اندرونزهای آذرباد مهر سپندان به زنان در مورد لزوم حفظ پوشش همگی بیانگر وجود نوعی حریم در آن دوران است.

۱-۳- جایگاه پزشک و حریم زنان

بر اساس شواهد موجود به نظر می‌رسد با وجود لزوم حفظ حریم در مورد زنان، در صورت بروز بیماری و نیاز به پزشک، این حریم‌ها نادیده گرفته شده و پزشک به عنوان محروم می‌توانسته در صورت نیاز به خصوصی ترین حریم‌ها نیز وارد شود، برای مثال تنها پزشکان حق ورود به حرمسراها را داشتند⁹⁷، و چنانکه در تاریخ ثبت شده، دمل چرکی سینه آتوسا، دختر کورش کبیر توسط پزشک یونانی به نام دمو کدس جراحی و درمان می‌شود.⁹⁸ ولی باید یاد آور شد که برای پیشگیری از بی‌اخلاقی‌های جنسی که ممکن بود در بعضی موارد از طرف پزشکان مشاهده شود قوانین سختگیرانه‌ای وجود داشته که پیشتر به آن⁹⁹ اشاره شد.

۲-۳- حفظ حریم زنان در بیمارستان‌های ایران باستان

مطابق کتاب دبستان مذاهب، در ایران باستان بیمارستان‌های زنان و مردان از هم جدا بوده و برای درمان زنان از پزشکان زن استفاده می‌شده است.¹⁰⁰ وجود این چنین بیمارستان‌هایی خود بیانگر اوج احترام به حقوق زنان است که در تمامی دنیای آن روز کم نظری و شاید بی نظر بوده است.

نتیجه گیری

با توجه به عدم دسترسی امروزی به منابع پزشکی ایران باستان اظهار نظر جامع در مورد حقوق پزشکی زنان و قوانین مرتبط با آن غیرممکن می‌نماید. با این وجود بررسی متون غیرپزشکی و شواهد باستان شناسی به جای مانده از آن دوران حاکی از وجود ساختاری نظام مند پیرامون حقوق پزشکی زنان می‌باشد که در این ساختار ابعاد گوناگون مسائل پزشکی زنان مانند بارداری، بیماری‌های زنان، سقط جنين مورد توجه قرار گرفته و در مورد آن قوانینی وضع گردیده است. تدوین قوانین پزشکی مرتبط با زنان در ایران باستان میین وجود ساختار و نظام پزشکی منظم در آن دوران است، که این موضوع ناشی از وجود داشش و سیستم پزشکی منسجم در آن جامعه می‌باشد. اشاره به مواردی از قبیل مخصوصی زایمان و اقدامات پیشگیرانه برای سقط جنين و یا حقوق مرتبط با مادران در طول دوره بارداری و دیگر مواردی که در دیگر تمدن‌های باستان کمتر مورد توجه قرار گرفته‌اند، حاکی از آن است که از یک سو تمدن ایران، اخلاق ممحور بوده و زن در این تمدن ارزش و جایگاه والایی داشته است و از سوی دیگر در مقایسه با تمدن‌های هم عصر باستانی از بسیاری جهان پیشفرته تر می‌باشد.

References

- Aristotle. *Politics*. Translated by Rockham H. Cambridge: Harvard university press; 1959.
- Asha R. *Ādarbād i Mahraspandān*. Tehran: Forouhar; 2000. [in Persian]
- Ashby M. *Oxford elementary learner's dictionary*. Translated by Javid P, Dehdashti S. Tehran: Gooyesh 'e no; 2007. [in Persian]
- Bahar M. *Tarjomeh 'e Chand Matne Pahlavi*. Tehran: The Ministry of Culture and Islamic Guidance; 2000. [in Persian]
- Biruni A. *Asar Al Baghieh*. Translated by Danaseresht A. Tehran: Avicenna; 2011. [in Persian]
- Brosius M. *Women in Ancient Persia*. Translated by Tolui M. Tehran: Tehran; 2010. [in Persian]
- Carrick P. *Medical ethics in the ancient world*. Washington: Georgetown University Press; 2001.
- Dadegi F. *Bundahish*. Translated by Bahar M. Tehran: Tous; 1999. [in Persian]
- Dolatkhah J. *Avesta Kohantarin 'e Soroodha va Matnhaye Irani*. Teh-

- ran: Morvarid; 1992. [in Persian]
- Durant WJ. *The Story of Civilization*. (Vol. 1): Our Oriental Heritage. Translated by Aryanpour AH. Tehran: Elmi Farhangi; 1999. [in Persian]
- Durant WJ. *The Story of Civilization*. (Vol. 2): The Life of Greece. Translated by Aryanpour AH. Tehran: Elmi Farhangi; 1999. [in Persian]
- Elgood S. *A Medical History of Persia and the Eastern Caliphate*. Translated by Forghani B. Tehran: Amirkabir; 1992. [in Persian]
- Esmailpour A. *Naghshe Ejtemai'e Zan dar Iran'e Bastan va Mianeh*. Tehran: Ettelaat; 2006. [in Persian]
- Frye RN, Lang DM, Bikerman E, et al. *The Cambridge History of Iran*. (Vol. 3): The Seleucid, Parthian and Sasanian Periods. Translated by Yarshater E, Anousheh H. Tehran: Amirkabir; 2010. [in Persian]
- Gershevitch I. *The Cambridge History of Iran*. (Vol. 2): The Median and Achaemenian periods. Translated by Sagheb Far M. Tehran: Amirkabir; 2006. [in Persian]
- Herodotus. *The Histories*. Translated by Mazandarani V. Tehran: Afra-syab; 2001. [in Persian]
- Hinsch B. *Women in Early Imperial China*. 2nd edition. Maryland: Rowman & Littlefield Publishers; 2010.
- Jeffrey HR. *Abortion and the ways we value human life*. Oxford: Rowman & Littlefield; 1999.
- King LW. *The code of Hammurabi*. Montana: Kessinger publishing; 2004.
- Kokh HM. *Quoting Dariush*. Translated by Rajabi P. Tehran: Karang; 2008. [in Persian]
- Moin M. *Farhang-e Fārsī*. Vol. 2. Tehran: Amirkabir; 1992. [in Persian]
- Photius. *Résumés of Ctesias' books*. Translated by Khalili K. Tehran: Karang; 2001. [in Persian]
- Pirnia H. *Tarikh'e Iran'e Bastan*. Tehran: Negah; 2007. [in Persian]
- Plato. *The republic*. Edited by Parker PM. San Diego: ICON group International; 2005.
- Shahrzadi R. *Ghanun'e Madani'e Zartoshtian dar Zaman'e Sasanian*. Tehran: Forouhar; 2007. [in Persian]
- Tajbakhsh H. *The history of the Iranian hospitals: from ancient times to the present era*. Tehran: Institute for Humanities and Cultural Studies; 2000. [in Persian]
- Vern LB. *Encyclopedia of birth control*. California: ABC-CLIO; 2001.
- Zadsparm. *Selections of Zadsparm*. Translated by Rashed mohassel MT. Tehran: Motaleat'e farhangi; 2007. [in Persian]



A woman's relief in the ancient Iran, "Parisho" relief, Kazeroon city,
Fars province

WWW.RHM.IR